**The Nativity of the Holy Virgin**

**RUSSIAN ORTHODOX GREEK CATHOLIC CHURCH**

**1220 CRANE STREET**

**MENLO PARK, CALIFORNIA 94025**

**(650) 326-5622**

**tserkov.org**

**33-е Воскресенье После Троицы – Попразднство Богоявления – О Закхее -- Преп. Георгия Хозевита– Глас 8**

**Тропари и Кондаки после Малого Входа:**

**Тропарь Воскресный Глас 8:**

С высоты снизшел еси, Благоутробне,/ погребение приял еси тридневное,/ да нас свободиши страстей,// Животе и Воскресение наше, Господи, слава Тебе.

**Тропарь Праздника Глас 1:**

Во Иордане крещающуся Тебе, Господи,/ Тройческое явися поклонение:/ Родителев бо глас свидетельствоваше Тебе,/ возлюбленнаго Тя Сына именуя,/ и Дух в виде голубине/ извествоваше словесе утверждение./ Явлейся Христе Боже// и мир просвещей, слава Тебе.

**Тропарь Xрама Глас 4:**

Рождество Твое, Богородице Дево, / радость возвести всей вселенней: / из Тебе бо возсия Солнце правды Христос Бог наш, / и разрушив клятву, даде благословение, // и упразднив смерть, дарова нам живот вечный.

**Кондак Воскресный Глас 8:**

Воскрес из гроба, умершия воздвигл еси,/ и Адама воскресил еси,/ и Ева ликует во Твоем Воскресении,/ и мирстии концы торжествуют// еже из мертвых востанием Твоим, Многомилостиве.

**Кондак Праздника Глас 4:**

Явился еси днесь вселенней,/ и свет Твой, Господи, знаменася на нас,/ в разуме поющих Тя:/ пришел еси и явился еси,// Свет Неприступный.

**Кондак Преподобного Георгия Глас 4:**

Явился еси светило пресветлое, Георгие,/ озаряя Божественными зарями верно зовущия ти:/ моли о нас Владыку Христа,/ явльшагося во струях// и просвещшаго земнородныя.

**Кондак Храма Глас 4:**

Иоаким и Анна поношения безчадства/ и Адам и Ева от тли смертныя свободистася, Пречистая,/ во святем рождестве Твоем./ То празднуют и людие Твои,/ вины прегрешний избавльшеся,/ внегда звати Ти:/ неплоды раждает Богородицу и Питательницу Жизни нашея.

**Послание к Ефесянам (4:7-13)(Недели после Богоявления):**

7Каждому же из нас дана благодать по мере дара Христова. 8Посему и сказано: восшед на высоту, пленил плен и дал дары человекам. 9А "восшел" что́ означает, как не то, что Он и нисходил прежде в преисподние места земли? 10Нисшедший, Он же есть и восшедший превыше всех небес, дабы наполнить все. 11И Он поставил одних Апостолами, других пророками, иных Евангелистами, иных пастырями и учителями,12к совершению святых, на дело служения, для созидания Тела Христова, 13доколе все придем в единство веры и познания Сына Божия, в мужа совершенного, в меру полного возраста Христова;

**Первое Послание к Тимофею (4:9-15):**

9Слово сие верно и всякого принятия достойно. 10Ибо мы для того и трудимся и поношения терпим, что уповаем на Бога живаго, Который есть Спаситель всех человеков, а наипаче верных. 11Проповедуй сие и учи. 12Никто да не пренебрегает юностью твоею; но будь образцом для верных в слове, в житии, в любви, в духе, в вере, в чистоте. 13Доколе не приду, занимайся чтением, наставлением, учением. 14Не неради о пребывающем в тебе даровании, которое дано тебе по пророчеству с возложением рук священства. 15О сем заботься, в сем пребывай, дабы успех твой для всех был очевиден.

**Евангелие От Матфея (4:12-17)(после Богоявления):**

12Услышав же Иисус, что Иоанн отдан *под* *стражу,* удалился в Галилею 13и, оставив Назарет, пришел и поселился в Капернауме приморском, в пределах Завулоновых и Неффалимовых, 14да сбудется реченное через пророка Исаию, который говорит: 15земля Завулонова и земля Неффалимова, на пути приморском, за Иорданом, Галилея языческая, 16народ, сидящий во тьме, увидел свет великий, и сидящим в стране и тени смертной воссиял свет. 17С того времени Иисус начал проповедовать и говорить: покайтесь, ибо приблизилось Царство Небесное.

**Евангелие От Луки (19:1-10):**

1Потом *Иисус* вошел в Иерихон и проходил через него. 2И вот, некто, именем Закхей, начальник мытарей и человек богатый, 3искал видеть Иисуса, кто Он, но не мог за народом, потому что мал был ростом, 4и, забежав вперед, взлез на смоковницу, чтобы увидеть Его, потому что Ему надлежало проходить мимо нее. 5Иисус, когда пришел на это место, взглянув, увидел его и сказал ему: Закхей! сойди скорее, ибо сегодня надобно Мне быть у тебя в доме. 6И он поспешно сошел и принял Его с радостью. 7И все, видя то, начали роптать, и говорили, что Он зашел к грешному человеку; 8Закхей же, став, сказал Господу: Господи! половину имения моего я отдам нищим, и, если кого чем обидел, воздам вчетверо. 9Иисус сказал ему: ныне пришло спасение дому сему, потому что и он сын Авраама, 10ибо Сын Человеческий пришел взыскать и спасти погибшее.

**Слово от Феофана Затворника:**

Вчера Апостол вооружил христианина, вступившего на путь спасения, духовным всеоружием, а ныне указывает руководителей в этом бранном шествии и последнюю светлую цель всего, на воодушевление в притрудностях. Руководители - пастыри и учители, которых дал Господь Церкви, и устами которых Сам изрекает благопотребное всякому руководственное указание, коль скоро кто обращается к ним с верою и молитвенным к Господу обращением. Истину эту знают самоотверженно идущие путем Господним, и без жаления себя ведущие борьбу с врагами спасения. Они в пастырях своих всегда встречают помощь и вразумление, когда со стороны смотря и ожидать бы ее нельзя было. Ибо не к человекам приходят, а ко Господу, всегда готовому руководить и вразумлять через человеков сих всякого искренно и с верою ищущего у Него себе помощи. Светлая цель последняя есть "в меру полного возраста Христова", - возраст "в мужа совершенного". Что есть муж совершенный в обычном порядке, всем ведомо; и нельзя найти человека, которому не было бы желательно достигнуть такого совершенства; но что есть муж совершенный в Господе, никому неведомо, кроме вступивших в этот возраст. Это однако не должно ни у кого охлаждать ревности к достижению и себе такого возраста, а напротив более еще возгревать ее; потому что неведомость зависит от высоты того совершенства духовного, которое именуется мужским возрастом в жизни по Богу. Апостол определил его восприятием полноты совершенств, явленных в Господе Спасителе. Всякий видит, что есть из-за чего к званию нашему приложить "все старание".

**Thirty-Third Sunday After Pentecost ––Postfeast of Theophany ––Zacchaeus Sunday– Tone 8**

**Ephesians 4:7-13  *(Epistle, Sunday After)***

**7** But to each one of us grace was given according to the measure of Christ’s gift. **8** Therefore He says: “When He ascended on high, He led captivity captive, and gave gifts to men.” **9** (Now this, “He ascended” – what does it mean but that He also first descended into the lower parts of the earth? **10** He who descended is also the One who ascended far above all the heavens, that He might fill all things.)

**11** And He Himself gave some to be apostles, some prophets, some evangelists, and some pastors and teachers, **12** for the equipping of the saints for the work of ministry, for the edifying of the body of Christ,

**13** till we all come to the unity of the faith and of the knowledge of the Son of God, to a perfect man, to the measure of the stature of the fullness of Christ;

**1 Timothy 4:9-15  *(Epistle)***

**9** This is a faithful saying and worthy of all acceptance. **10** For to this end we both labor and suffer reproach, because we trust in the living God, who is the Savior of all men, especially of those who believe. **11** These things command and teach. **12** Let no one despise your youth, but be an example to the believers in word, in conduct, in love, in spirit, in faith, in purity. **13** Till I come, give attention to reading, to exhortation, to doctrine. **14** Do not neglect the gift that is in you, which was given to you by prophecy with the laying on of the hands of the eldership. **15** Meditate on these things; give yourself entirely to them, that your progress may be evident to all.

**Matthew 4:12-17  *(Gospel, Sunday After)***

**12** Now when Jesus heard that John had been put in prison, He departed to Galilee. **13** And leaving Nazareth, He came and dwelt in Capernaum, which is by the sea, in the regions of Zebulun and Naphtali, **14** that it might be fulfilled which was spoken by Isaiah the prophet, saying: **15** “The land of Zebulun and the land of Naphtali, by the way of the sea, beyond the Jordan, Galilee of the Gentiles: **16** The people who sat in darkness have seen a great light, and upon those who sat in the region and shadow of death Light has dawned.”  **17** From that time Jesus began to preach and to say, “Repent, for the kingdom of heaven is at hand.”

**Luke 19:1-10  *(Gospel)***

**1** Then Jesus entered and passed through Jericho. **2** Now behold, there was a man named Zacchaeus who was a chief tax collector, and he was rich. **3** And he sought to see who Jesus was, but could not because of the crowd, for he was of short stature. **4** So he ran ahead and climbed up into a sycamore tree to see Him, for He was going to pass that way. **5** And when Jesus came to the place, He looked up and saw him, and said to him, “Zacchaeus, make haste and come down, for today I must stay at your house.” **6** So he made haste and came down, and received Him joyfully. **7** But when they saw it, they all complained, saying, “He has gone to be a guest with a man who is a sinner.” **8** Then Zacchaeus stood and said to the Lord, “Look, Lord, I give half of my goods to the poor; and if I have taken anything from anyone by false accusation, I restore fourfold.” **9** And Jesus said to him, “Today salvation has come to this house, because he also is a son of Abraham; **10** for the Son of Man has come to seek and to save that which was lost.”

**On Zacchaeus Sunday – from OCA.org:**

The paschal season of the Church is preceded by the season of Great Lent, which is also preceded by its own liturgical preparation. The first sign of the approach of Great Lent comes five Sundays before its beginning. On this Sunday the Gospel reading is about Zacchaeus the tax-collector. It tells how Christ brought salvation to the sinful man, and how his life was changed simply because he “sought to see who Jesus was” (Luke 19:3). The desire and effort to see Jesus begins the entire movement through Lent towards Pascha. It is the first movement of salvation. Our lenten journey begins with a recognition of our own sinfulness, just as Zacchaeus recognized his. He promised to make restitution by giving half of his wealth to the poor, and by paying to those he had falsely accused four times as much as they had lost. In this, he went beyond the requirements of the Law (Ex. 22:3-12). The example of Zacchaeus teaches us that we should turn away from our sins, and atone for them. The real proof of our sorrow and repentance is not just a verbal apology, but when we correct ourselves and try to make amends for the consequences of our evil actions.  We are also assured of God’s mercy and compassion by Christ’s words to Zacchaeus, “Today salvation is come to this house” (Luke 19:9). After the Great Doxology at Sunday Matins (when the Tone of the week is Tone 1, 3, 5, 7) we sing the Dismissal Hymn of the Resurrection “Today salvation has come to the world,” which echoes the Lord’s words to Zacchaeus. Zacchaeus was short, so he climbed a tree in order to see the Lord. All of us have sinned and come short of the glory of God (Rom. 3:23). We are also short in our spiritual stature, therefore we must climb the ladder of the virtues. In other words, we must prepare for spiritual effort and growth. St Zacchaeus is also commemorated on April 20.